

Jonah 4:8

	הִיָּה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The word הִיָּה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 וַיִּבְרָא אֱלֹהִים plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big הִיָּה Meanings: * God * god * goddess * divine ones * angels Noun, masculine רוּחַ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
Hebrew	hebrew Meaning: * Wind * Breath * Spirit Noun. Occurs about 380 times in the Old Testament. Though usually feminine, רוּחַ sometimes takes masculine verbs and adjectives, especially when referring to the Spirit of God (רוּחַ יְהוָה).Exodus 10:13Genesis 6:17Genesis 41:8Proverbs 16:32Ecclesiastes 12:7Genesis 1:2Judges 3:10Ezekiel 36:27Genesis 2:7John 3:8Genesis 1:2Genesis 8:1 וַיִּבְרָא אֱלֹהִים רוּחַ צָפוֹן וַיִּבְרָא רוּחַ דָּרָב וַיִּבְרָא רוּחַ צָפוֹן וַיִּבְרָא רוּחַ דָּרָב plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בְּרֵאשִׁית לְמַעַן וַיִּבְרָא אֱלֹהִים
ESV	When the sun rose, God appointed a scorching east wind, and the sun beat down on the head of Jonah so that he was faint. And he asked that he might die and said, “It is better for me to die than to live.”
NIV	When the sun rose, God provided a scorching east wind, and the sun blazed on Jonah's head so that he grew faint. He wanted to die, and said, “It would be better for me to die than to live.”
NLT	And as the sun grew hot, God arranged for a scorching east wind to blow on Jonah. The sun beat down on his head until he grew faint and wished to die. “Death is certainly better than living like this!” he exclaimed.

	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐγένετο ἅμα τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἀνατεῖλαι τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἥλιον καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” προσέταξεν ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article θεὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God πνεύματι καύσωνος συγκαίοντι καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐπάταξεν ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ LXX greek The definite article ἥλιος ἐπὶ τὴνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article κεφαλὴν ἰωνα καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὀλιγοψύχησεν καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀπελέγετο τὴνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ψυχὴν αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἶπεν καλὸν μοι ἀποθανεῖν με ἢ ζῆν
--	--

KJV	And it came to pass, when the sun did arise, that God prepared a vehement east wind; and the sun beat upon the head of Jonah, that he fainted, and wished in himself to die, and said, It is better for me to die than to live.
-----	---

[Jonah 4:7](#) ← [Jonah 4:8](#) → [Jonah 4:9](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Jonah](#) → [Jonah 4](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jonah_4:8

Last update: **2025/10/23 00:28**

